

Министерство образования и науки Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
**«Владимирский государственный университет имени Александра
 Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»**
 (ВлГУ)



Проректор
 по учебно-методической работе

А.А.Панфилов

« 10 » 11 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Направление подготовки 44.03.03 «Специальное (дефектологическое) образование»
 Профиль подготовки «Логопедия»
 Уровень высшего образования бакалавриат
 Форма обучения заочная

Семестр	Трудоем- костьзач. ед, (час.)	Лек- ций, час.	Практич. занятий, час.	Лаб. работ, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (зачет)
5	1 (36)	2	4		30	Зачет
6	1 (36)		4		32	Зачет
7	3 (108)		4		77	Экзамен (27 час)
Итого	5(180)	2	12		139	Зачет, экзамен (27 час)

Владимир, 2015

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной языковой компетенции, необходимой для осуществления межкультурной коммуникации на иностранном языке в ситуациях повседневного общения. Особое значение при достижении данной цели придается умению работать с литературой, то есть овладению всеми видами чтения (просмотрового, ознакомительного, изучающего, поискового).

При формировании умений общения, как в устной, так и в письменной форме, эталоном является современная литературная норма языка, включающая и разговорную речь, которой пользуются образованные носители языка в коммуникативных официальных и неофициальных, профессиональных и непрофессиональных ситуациях межкультурных контактов.

Предмет изучения курса – типичные ситуации общения в различных сферах речевой коммуникации, культура стран изучаемого языка, нормы литературного языка, речевой этикет.

Иностранный язык изучается не как лингвистическая система, а как средство межкультурного общения и инструмент познания культуры определенной национальной общности, в том числе лингвокультуры. Приобщение к элементам этой культуры рассматривается как обязательное условие успешных непосредственных и опосредованных речевых профессиональных и личностных контактов с представителями данной культуры.

Задачи курса:

- развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;
- расширение диапазона фонетических, лексических и грамматических средств самовыражения;
- формирование умений и навыков речевого и неречевого поведения в различных типичных ситуациях в рамках бытовой, учебной, социальной сфер общения;
- развитие умений и навыков всех видов чтения текстов разных жанров;
- формирование умений и навыков понимания на слух речи партнёров по общению, фильмов, теле и радиопрограмм;
- формирование умений и навыков личной и деловой переписки на иностранном языке;
- развитие когнитивных и исследовательских умений и информационной культуры студентов;
- воспитание толерантности к явлениям иноязычной культуры;
- привитие любознательности в отношении явлений культуры и жизни в странах изучаемого языка;
- развитие общительности, стремления к установлению и поддержанию контактов на иностранном языке
- расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образованности;
- совершенствование культуры мышления, общения и речи.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Учебная дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» относится к вариативной части учебного плана ОПОП по направлению 44.03.03. Специальное (дефектологическое) образование и составляет базу для дальнейшего совершенствования в немецком языке в магистратуре, аспирантуре и непосредственно в профессиональной деятельности.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение учебной дисциплины направлено на формирование у обучающегося следующих общекультурных компетенций:

- готовность совершенствовать свою речевую культуру (ОК-2);
- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке для решения задач профессионального общения, межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способность к социальному взаимодействию и сотрудничеству в социальной и профессиональной сферах с соблюдением этических и социальных норм (ОК-6);

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык» студент должен:
Знать основы функционирования иностранного языка в ситуациях повседневного общения. (ОК-2), (ОК-5), (ОК-6)

Уметь грамотно осуществлять основные виды речевой деятельности на иностранном языке. (ОК-2), (ОК-5), (ОК-6)

Владеть иностранным языком на уровне, обеспечивающем эффективную коммуникативную деятельность (ОК-2), (ОК-5), (ОК-6)

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единицы, 180 часа.

4.1. Учебно-образовательные модули дисциплины

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применен ием интеракт ивных методов (в часах/%)	Формы текущего контроля успеваемости и (по неделям семестра) форма промежуточ ной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы,	СРС	КП / КР		
1.	Раздел 1. Грамматический материал	5		2	2			14		2/50	
2.	PartizipI, II. ErweitertesAttribut.			2	2			14		2/50	

	Инфинитив. Инфинитивные группы zum... zu, statt ... zu, ohne ... zu. Оборот haben + zu + Infinitiv, sein + zu + Infinitiv.									
3.	Раздел 2 Профессиональное общение	5		2			16		1/50	
4.	Педагогика. Педагогика как наука о воспитании. Из истории педагогика. Воспитание. Аспекты воспитания. Выдающиеся ученые-педагоги. Вальдорфские школы.			2			16		1/50	
5.	Всего	5	2	4			30		3/50	Зачет
6.	Раздел 1. Грамматический материал	6		2			16		1/50	
7.	Конъюнктив. Временный формы конъюнктива. Кондиционалис I, II. Употребление конъюнктива.			2			16		1/50	
8.	Раздел 2 Профессиональное общение	6		2			16		1/50	
9.	Из истории педагогика. Воспитание. Аспекты воспитания. Выдающиеся ученые-педагоги. Вальдорфские школы.			2			16		1/50	
10.	Всего	6		4			32		2/50	Зачет
7.	Раздел 1 Грамматический материал	7		2			38		1/50	
8.	Правила работы со словарем. Многозначность			2			38		1/50	

	слов. Словообразование. Сложносочиненное предложение (Zusammenfassung). Сложноподчиненное предложение (Zusammenfassung)									
9.	Раздел 2 Профессиональное общение	7		2			39		1/50	
10.	Источники информации и методы работы с ними. Структура текста. Просмотровое чтение и реферирование на немецком языке. Тексты по специальности.			2			39		1/50	
11.	Всего	7		4			77		2/50	Экзамен
12.	Итого(144 час)			2	12		13 9		7/50	2 зачета, экзамен (27 час)

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В реализации видов учебной работы по курсу «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» практические занятия составляют 14 часов (100% от аудиторных занятий), удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, составляет 7 часов (50 % от аудиторных занятий).

Формирование коммуникативной языковой компетенции реализуется в различных видах речевой деятельности, как в устной, так и в письменной формах. Основным принципом работы является максимальная активизация обучающихся посредством преимущественного использования интерактивных методов обучения и коммуникативных упражнений, требующих широкого применения парной работы и работы в мини-группах. Обучение реализуется в процессе осуществления проблемно-поисковых задач, приёмов интенсивной методики, ролевых игр, проектной методики и других инновационных методов обучения. Необходимым условием работы преподавателя и студентов является использование на занятиях и в самостоятельной работе технических средств обучения, аудио и видеоматериалов, периодических изданий и Интернета.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Специфика дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» и ограниченное количество аудиторных часов в учебном плане обуславливают особое значение самостоятельной работы студентов при изучении английского языка. Задания, выносимые на самостоятельную работу, направлены на:

- подготовка к выступлениям, презентациям, дискуссиям, ролевым играм и т.д.;
- выполнение языковых и коммуникативных упражнений;
- участие в осуществлении проектов;
- выполнение заданий в Интернете.

Проведение самостоятельной работы предполагает активное использование студентами глобальной информационной сети Интернет (иноязычных сайтов). При отборе ресурсов Интернета главными требованиями являются: аутентичность, профессиональная направленность, информативность.

Основными формами контроля самостоятельной работы являются опрос на занятиях, участие студентов в дискуссиях, презентация результатов работы над проектом, доклады и сообщения студентов по отдельным темам, а также проверка письменных заданий.

Темы и задания, выносимые на самостоятельную работу:

5 семестр (30 час):

1. Составление конспектов и выполнение упражнений по грамматике: образование и употребление причастий в немецком языке, распространённое определение, инфинитив и инфинитивные группы, оборот haben + zu Infinitiv, sein + zu Infinitiv
2. Чтение и перевод статей по педагогике.
3. Подготовка монологов по темам «Педагогика как наука о воспитании», «Система пед. наук»
4. Составление словаря терминов по специальности.

6 семестр (32 часа):

1. Составление конспектов и выполнение упражнений по грамматике: конъюнктив, временные формы конъюктива, кондиционалис I, II, употребление конъюктива.
2. Чтение и перевод статей по педагогике.
3. Подготовка презентации по теме «Выдающиеся ученые-педагоги»
4. Подготовка к беседе «Вальдорфские школы»
5. Составление словаря терминов по специальности.

7 семестр (77 час):

1. Составление конспектов и выполнение упражнений по грамматике: словообразование, многозначность слов, сложносочиненное и сложноподчиненное предложение.
2. Чтение и перевод научных статей.
3. Работа с текстами по специальности.
4. Подготовка к беседе по теме «Источники информации и методы работы с ними. Работа с Google-переводчиком»
4. Структурирование текста. Реферирование и аннотирование.
5. Составление словаря терминов по специальности.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература, библиотека ВлГУ:

1. Кравченко А. П. Немецкий язык для бакалавров: учебное пособие / А. П. Кравченко. - Ростов н/Д: Феникс, 2013. - 413 с. - ISBN 978-5-222-20808-3. [Электронный ресурс]: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222208083.html>

2. Л.А. Лысакова, Г.С. Завгородняя, Е.Н. Лесная. *Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей: учебник* / - М.: ФЛИНТА, 2012. 376 с. - ISBN 978-5-9765-1054-8. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976510548.html>

3. Спирина М.В.: *Deutsch. Intensivkurs für Anfänger. Немецкий язык. Интенсивный курс для начинающих: Учебное пособие* / - М.: Издательство АСВ, 2012. 112 с. - ISBN 978-5-93093-472-4. [Электронный ресурс]: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785930934724.html>

4. Акимова Н. Н. *Практический курс немецкого языка для студентов-бакалавров первого года обучения неязыковых факультетов: учебное электронное издание – 2015.* Владим. гос. ун-т. им. А.Г. и Н.Г. Столетовых; – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2015 – 140 с. УДК 811.112.2:373.1 ББК 81.2 Нем.+74.268.1 П69 . [Электронный ресурс]: <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3909>

5. С.Е. Емельянова, Н.В. Войтик *Немецкий язык для туризма и сервиса. Deutsch für Tourismus und Service: учеб. пособие* / - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. - [Электронный ресурс] <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976515505.html>

б) дополнительная литература

1. Аверина А.В., Шипова И.А. *Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи.* - М.: МПГУ, 2011. - 144 с. - ISBN 978-5-4263-0014-9. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300149.html>

2. Ивлева Г. Г. *Справочник по грамматике немецкого языка. Abris der Deutschen Grammatik.* - М.: Изд-во Моск. ун-та; Изд-во "Омега-Л", 2007. - 128 с. - ISBN 978-5-211-05400-4. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785211054004.html>

3. Н.А. Коляда *Самоучитель немецкого языка /-* Изд. 7-е. - Ростов н/Д : Феникс, 2013. - (Окно в Европу) - 383 с.: ил. - (Окно в Европу). - ISBN 978-5-222-20529-7. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222205297.html>

4. Дмитриева Ю.М. *Немецкий язык: Учебное пособие для студентов, обучающихся по дефектологическим специальностям* / - М.: Прометей, 2011. - [Электронный ресурс] <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300736.html>

5. Евтеева Н.А. *Немецкий язык для психологов: учеб.-метод. пособие* / - М. : ФЛИНТА, 2010. - [Электронный ресурс] <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976508903.html>

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. AllesGute. *Видеокурс.* – Берлин, 1999.
2. Allesklar! *Hörübungen + 2 Kassetten.* – Heinemann, 1997.
3. Dreimal Deutsch. In Österreich. In Deutschland. In der Schweiz. / von Uta Matecki unter Mitarbeit von Stefan Adler. (mit AUDIO) – Chancereel International Publishers Ltd. 2000.
4. *Kommunikationstrainer Deutsch. Version 12. CD-ROM, Audio-CD. Interaktive Sprechreise.* – Digital Publishing, 2008.
5. <http://www.blinde-kuh.de>
6. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de>
7. <http://www.deutschlern.net>
8. <http://www.deutsch-lernen.com>
9. <http://deutsch.lingo4u.de>
10. <http://www.deutsch-perfekt.com>
11. <http://www.deutsch-online.com>
12. <http://www.deutschsprechen.net>
13. <http://www.deutsch-uni.com>
14. <http://www.grenzenlos-life.de>
15. <http://www.goethe.de>
16. <http://www.kinder.netz.de>

17. <http://langenscheidt-unterrichtsportal.de>
18. <http://www.learn-german-online.net>
19. <http://www.localglobal.de>
20. <http://www.passwort-deutsch.de>
21. <http://www.studygerman.ru>
22. <http://www.users.skynet.be/bd/pe/de>
23. <http://www.vorleser.net>
24. <http://www.wasistwas.de>
25. <http://www.zzzebra.de>

г) периодические издания:

1. Иностранные языки в школе <http://www.flsmozaika.ru>
2. Moskauer Deutsche Zeitung <http://mdz-moskau.eu>
3. Deutsch. Приложение к газете 1 сентября. deu.1september.ru
4. Журнал «Der Spiegel» <http://www.spiegel.de>
5. Журнал «Die Welt» <https://www.welt.de>
6. Газета «Der Weg» <https://www.derweg.org>
7. Газета „Die Zeit“ <http://www.zeit.de/index>
8. Frankfurter Allgemeine Zeitung <http://www.faz.net>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебная аудитория 18,1 кв. м. на 12 посадочных мест, оборудованная телевизором Samsung 1040000250, видеомэгниетофоном Samsung, DVD. Учебный корпус № 7. 600014, Владимирская обл. г. Владимир, пр-кт Строителей, д.11. аудитория № 132

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 44.03.03 бакалавриата «Специальное (дефектологическое) образование» и профилю подготовки «Логопедия».

Рабочую программу составил ст. преп. Федорова И. А.



Рецензент кандидат пед. наук, проректор по информатизации ВИРО им.Л.И. Новиковой Полякова В.А.



Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры русской и зарубежной филологии протокол № 39 от 03 ноября 15 года.

Заведующая кафедрой к.фил.н., доцент Мартянова С.А.



Программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.03 «Специальное (дефектологическое) образование».

протокол № 35 от 10.11.15 года.

Председатель комиссии к.п.н., доцент Филатова О.В.

